



B1.9 Familie evenementen en vieringen

- Begrijp veelvoorkomende vieringen, feestdagen en sociale tradities
- Organiseer en praat over de meeste feestjes
- Organiseer en plan feestjes of familiebijeenkomsten

Het feestprogramma	<i>(Il programma della festa)</i>	In stand houden	<i>(Mantenere)</i>
Het familiefeest	<i>(La festa di famiglia)</i>	Met de paplepel ingegoten krijgen	<i>(Essere inculcato fin dall'infanzia)</i>
De gastlijst	<i>(La lista degli ospiti)</i>	Langsgaan bij	<i>(Passare da)</i>
Het verrassingsfeest	<i>(La festa a sorpresa)</i>	Krioelen van	<i>(Brulicare di)</i>
De receptie	<i>(Il ricevimento)</i>	Denken aan	<i>(Pensare a)</i>
De zorgen	<i>(Le preoccupazioni)</i>	Feliciteren met	<i>(Congratularsi per)</i>
De liefde	<i>(L'amore)</i>	Gelukwensen met	<i>(Augurare (congratulations) per)</i>
Dankbaar zijn voor	<i>(Essere grati per)</i>	Herinneren aan	<i>(Ricordare di)</i>
Trots zijn op	<i>(Essere orgogliosi di)</i>	Treuren om	<i>(Addolorarsi per)</i>
Thuiskomen	<i>(Tornare a casa)</i>	Zich verzoenen met	<i>(Riconciliarsi con)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



In de Achterhoek viert **de koning** zijn verjaardag samen met **de koninklijke familie**. De route door de stad heeft verschillende **optredens**, muziek en veel enthousiaste bezoekers. Velen proberen een **selfie** te maken of willen de koning een hand geven. Het weer is gelukkig goed, en de sfeer blijft positief; wie op tijd wil zijn, *zou kunnen* komen.

Nell'Achterhoek il re festeggia il suo compleanno insieme alla famiglia reale. Il percorso attraverso la città prevede diverse esibizioni, musica e molti visitatori entusiasti. In molti cercano di farsi un selfie o vogliono stringere la mano al re. Per fortuna il tempo è bello e l'atmosfera resta positiva; chi vuole essere puntuale potrebbe venire. Vp>

1. Waarom is prinses Ariane niet bij het feest?
 - a. Ze loopt de route niet mee omdat ze moet werken.
 - b. Ze heeft het druk met haar eindexamens.
 - c. Ze is op vakantie in het buitenland.
 - d. Ze is ziek en blijft thuis.
2. Wat gebeurt er aan het einde van de dag?
 - a. De familie gaat direct terug naar het paleis.
 - b. De koning houdt een lange toespraak in het stadhuis.
 - c. Er is een sportieve quiz en er worden penalties genomen.
 - d. Er is een vuurwerkshow op het plein.

1-b 2-c



2. Grammatica: Cortesia e desideri con zou (willen, kunnen, mogen)

La forma con zou si usa per fare richieste educate o per esprimere possibilità.

1. Zou + verbi come kunnen, willen o mogen + verbo all'infinito

Werkwoord (verbo)

Vraag (domanda)

zou + willen + infinitief (zou + volere + infinito)

Zou je me **willen** helpen? (Zou mi vorresti aiutare?)

zou + kunnen + infinitief (zou + potere + infinito)

Zou je dat **kunnen** doen? (Zou potresti farlo?)

zou + mogen + infinitief (zou + essere permesso (potere) + infinito)

Zou ik dat **mogen**? (Zou potrei farlo?)

- Zou je de gastlijst _____ controleren voordat ik de uitnodigingen verstuur? (Potresti controllare la lista degli invitati prima che io invii gli inviti?)
a. willend b. gewild c. wilt d. willen
- Zou je me _____ helpen met het feestprogramma voor het verrassingsfeest? (Potresti aiutarmi con il programma della festa per la festa a sorpresa?)
a. kunt b. kan c. kunnen d. gekund

1. willen 2. kunnen

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- Je helpt me even met dit formulier.

(Mi vorresti aiutare un attimo con questo modulo?)

- Je stuurt de offerte vandaag nog door.

(Potresti inoltrare oggi stesso il preventivo?)

- Ik gebruik jouw telefoon heel even.

(Potrei usare il tuo telefono per un attimo?)

1. Zou je me even willen helpen met dit formulier? 2. Zou je de offerte vandaag nog kunnen doorsturen? 3. Zou ik jouw telefoon heel even mogen gebruiken?

Correggi l'errore

- Zou ik even bellen mogen tijdens het familiediner?

Potrei fare una telefonata durante la cena di famiglia?

- Zou je kunnen de uitnodigingen voor de verjaardag sturen?
- _____

Potresti inviare gli inviti per il compleanno?

1. *Zou ik tijdens het familiediner even mogen bellen?* **2.** *Zou je de uitnodigingen voor de verjaardag kunnen sturen?*

3. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- a. de gastlijst 1. Even op bezoek gaan; bijvoorbeeld: Zou je bij oma kunnen langsgaan?
b. feliciteren met 2. De lijst met iedereen die zou mogen komen naar het familiefeest.
c. langsgaan bij 3. Iemand gelukwensen; bijvoorbeeld: Zou je haar willen feliciteren met haar diploma?

a-2 b-3 c-1



2. Email sulla festa di famiglia (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: thuiskomt, familiefeest, Zou, receptie, feestprogramma, vóór, krioelt, langsgaat bij



Beste collega's,

In mei organiseren we een (1) _____ op kantoor ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van onze vestiging. Er is een korte (2) _____, daarna een rondleiding en een (3) _____ met activiteiten voor kinderen. Je partner en kinderen zijn welkom. Meld je (4) _____ 10 april aan met je naam en het aantal gasten, zodat we de catering kunnen regelen. (5) _____ je ook willen aangeven of je die dag later (6) _____, bijvoorbeeld door de drukte op de weg? En als je na het feest nog (7) _____ familie, geef dat dan door voor de planning van de afsluiting. We willen het graag gezellig houden, zonder dat het (8) _____ van mensen in de gangen.

Cari colleghi,

A maggio organizziamo una festa di famiglia in ufficio in occasione del 25° anniversario della nostra sede. Ci sarà un breve rinfresco, poi una visita guidata e un programma di festa con attività per i bambini. Il tuo partner e i tuoi figli sono i benvenuti. Iscriviti entro il 10 aprile con il tuo nome e il numero di ospiti, così possiamo organizzare il catering.

Vorresti anche indicare se quel giorno tornerai a casa più tardi, per esempio a causa del traffico sulla strada? E se dopo la festa passi ancora a trovare dei familiari, comunicacelo per la pianificazione della chiusura. Vorremmo che restasse un momento piacevole, senza che i corridoi pullulino di persone.

(1) familiefeest, (2) receptie, (3) feestprogramma, (4) vóór, (5) Zou, (6) thuiskomt, (7) langsgaat bij, (8) krioelt

1. Waarom willen ze weten of je later thuiskomt en of je na het feest nog bij familie langsgaat?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. De spreker organiseert zelf het feestprogramma en de receptie in het buurthuis.
2. Het feest is een verrassing voor de vader omdat hij zestig wordt.
3. Na het feest bezoeken ze nog even oma omdat zij aan opa denkt en soms verdrietig is.

1-X 2-V 3-V

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Scegli la soluzione corretta

1. Zou je zaterdag even _____ mijn ouders om de gastlijst door te nemen? *(Potresti passare da i miei genitori sabato per esaminare la lista degli invitati?)*
a. langsgaan bij b. langsgang bij c. langsga d. langsgaat bij
2. Als je vanavond laat _____, zou je me dan een bericht kunnen sturen? *(Se stasera torni a casa tardi, potresti mandarmi un messaggio?)*
a. thuiskwam b. thuiskomt c. thuis zou komen
d. thuiskomen zou
3. Zou ik straks even _____ bij de receptie om de sleutel van de zaal op te halen? *(Potrei passare più tardi alla reception per ritirare la chiave della sala?)*
a. langs mogen gaan b. langs mogen gaat c. mogen langskomen
d. mag langskomen

1. langsgaan bij 2. thuiskomt 3. mogen langskomen

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Verrassingsfeest voor oma regelen

- Sanne (nicht):** *Ik zat te denken: zullen we oma's 70e als verrassingsfeest doen? Ons familiefeest is anders altijd zo voorspelbaar. (Stavo pensando: facciamo il 70° compleanno della nonna come festa a sorpresa? La nostra festa di famiglia altrimenti è sempre così prevedibile.)*
- Rachid (neef):** *Ja, leuk idee. Dan moeten we snel een gastlijst maken en iemand regelen die de receptie bij het zaaltje doet. (Sì, bella idea. Allora dobbiamo fare in fretta una lista degli invitati e organizzare qualcuno che faccia l'accoglienza nella saletta.)*
- Sanne (nicht):** *Precies. Het feestprogramma wil ik niet te lang maken, anders krioelen de kinderen door elkaar en wordt oma te moe. (Esatto. Il programma della festa non lo voglio fare troppo lungo, altrimenti i bambini si agitano e si mescolano tra loro e la nonna si stanca troppo.)*
- Rachid (neef):** *Ik zoek de locatie en ga langs bij tante Els voor adressen. Jij maakt de uitnodigingen en vraagt alvast of mensen stil willen zijn bij binnenkomst. (Io cerco la location e passo da zia Els per gli indirizzi. Tu fai gli inviti e chiedi già se le persone possono restare in silenzio quando entrano.)*



Sanne (nicht): *Afgesproken. Als oma thuiskomt feliciteren we haar meteen en zeggen we waar we dankbaar voor zijn. Ik ben trots op hoe we dit samen regelen. (D'accordo. Quando la nonna torna a casa la facciamo subito gli auguri e diciamo per cosa siamo grati. Sono orgogliosa di come stiamo organizzando tutto insieme.)*

1. Waarom wil Sanne het feestprogramma kort houden en wat stelt ze voor als oplossing?

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Ik zou graag willen... / Ik ben dankbaar voor... / Ik wil hem/haar feliciteren met...



1. Welke feestdag of familietraditie vind je het belangrijkste in Nederland of in jouw familie en waarom?

2. Je organiseert een klein verrassingsfeest voor een collega of familielid: wat moet je regelen (bijvoorbeeld gastlijst en programma) en welke vraag zou je aan de gasten stellen?

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hoi! Met Fatima (tante van Sam). Volgende zaterdag wordt oma 70. We willen een klein **verrassingsfeest** bij haar thuis houden, met koffie en iets lekkers.

Zou jij kunnen helpen met de **gastlijst** en het **feestprogramma**? Ik denk aan: 15:00 ontvangst, korte **receptie**, daarna fotos en eten. We willen haar ook goed **feliciteren**, maar oma houdt niet van lange speeches.

Kun je laten weten of je erbij bent en wat jij kunt regelen? Groetjes, Fatima



Scrivi una risposta appropriata: *Zou je willen dat ik ... regel, of heb je liever dat ik ... doe? / Ik kan ... meenemen en ik kan ook ... verzorgen. / Zou het goed zijn als we ... om ... doen?*

Verbi importanti

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Thuiskomen (*tornare a casa*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou thuiskomen
zou thuiskomen
zou thuiskomen
zouden thuiskomen
zouden thuiskomen
zouden thuiskomen

Langsgaan bij (*andare lungo*)

Conditionele Tegenwoordige Tijd (CTT)
zou langsgaan bij
zou langsgaan bij
zou langsgaan bij
zouden langsgaan bij
zouden langsgaan bij
zouden langsgaan bij